

Deutscher Italianistentag 2014
Relazioni e relativi: genealogie, parentele, famiglie
Università Friedrich Alexander, Erlangen, 20-22 marzo 2014

Apprendimento e Insegnamento della pragmatica in italiano come lingua seconda

Camilla Bettoni, Università di Verona

1. Verranno prima illustrati alcuni esempi di stereotipi che riguardano gli italiani e gli stranieri, confrontandoli poi con i risultati di alcuni studi che rilevano invece oggettivamente il diverso comportamento verbale tenuto da italiani e stranieri in simili situazioni. Data l'alta variabilità riscontrata, ne viene tratta qualche considerazione generale sulla pragmatica interculturale, e proposto un percorso didattico che inviti l'insegnante a sensibilizzare l'apprendente sulle effettive differenze pragmatiche culturali fornendo modelli autentici di comportamento, ma lasciandolo anche libero di scegliere tra vari modelli quello che meglio esprime la propria identità.
2. Verranno poi illustrati gli stadi obbligati attraverso cui gli apprendenti sembrano sviluppare la competenza pragmatica in italiano L2.
3. Si discuterà infine sul modo più efficace con cui l'insegnamento può intervenire per accelerare l'apprendimento di tale competenza.